



Varia 2

- Marie-Jeanne Zenetti

Écrire avec et contre l'image, dispositifs de l'enquête mémorielle dans *Récits d'Ellis Island, histoires d'errance et d'espoir* de Georges Perec et Robert Bober et *Les Émigrants* de W. G. Sebald

Résumé et mots-clés

Récits d'Ellis Island de Georges Perec et Robert Bober et *Les Emigrants* (*Die Ausgewanderten*) de W. G. Sebald se présentent comme des enquêtes littéraires qui tentent de reconstituer les histoires d'hommes et de femmes marqués par l'exil. Dans ces deux œuvres, l'enquête passe par un dialogue avec la photographie : les images insérées dans le texte lui répondent, l'attestent, mais également invitent à questionner le récit. Le dialogue entre texte et image n'est donc pas fondé sur un rapport de pure complémentarité : paradoxal et parfois problématique, il nourrit l'enquête moins par les preuves qu'il apporte que par les interrogations qu'il soulève.

Perec, Sebald, photographie, enquête, exil.

Récits d'Ellis Island, written by Georges Perec and Robert Bober, and *The Emigrants* (*Die Ausgewanderten*), written by W. G. Sebald, are both based on literary investigations, which aim at putting together the stories of people who either chose or were forced into exile. In these works, the investigation involves a dialogue between text and photography: the images inserted in the narrative echo the text, attest it, but also invite us to question it. Image and text are not only complementary, but the dialogue between them is also problematic, thus providing more questions than proofs.

Perec, Sebald, photography, investigation, exile.